

KURZ UND BÜNDIG

KREISSCHREIBEN DES SYNODALRATS

EN **BREF**

CIRCULAIRE DU CONSEIL SYNODAL

SOMMERSYNODE 2016

Beschlussprotokoll

Das Beschlussprotokoll der Synode der Reformierten Kirchen Bern-Jura-Solothurn vom 24. Mai ist unter www.refbejuso.ch > Strukturen > Synode > Sommersynode 2016 abrufbar.

Das Beschlussprotokoll kann auch beim Kommunikationsdienst der Reformierten Kirchen Bern-Jura-Solothurn auf Papier bezogen werden:

kommunikation@refbejuso.ch, Tel. 031 340 24 24.

SYNODE D'ÉTÉ 2016

Procès-verbal des décisions

Le Synode d'été des Eglises réformées Berne-Jura-Soleure a eu lieu le 24 mai 2016. Le procès-verbal des décisions est désormais en ligne: www.refbejuso.ch/fr > Structures > Le Synode > Synode d'été 2016.

Il est également possible d'en commander un exemplaire sur papier par:

communication@refbejuso.ch, Tél. 031 340 24 24.

REFERENDUMSPFLICHTIGER BESCHLUSS DER SYNODESESSION VOM 24. MAI 2016

Vision Kirche 21 – gemeinsam Zukunft gestalten, «Doppelpunkt 21» am 10. September 2017; Verpflichtungskredit

Die Synode hat an ihrer Session vom 24. Mai 2016 das Konzept für den «Doppelpunkt 21» im Rahmen des Visionsfindungsprozesses Kirche 21 bewilligt (Traktandum 5). In diesem Zusammenhang fällte sie folgenden Beschluss zum Verpflichtungskredit:

«*Sie bewilligt den dafür nötigen Kredit in der Höhe von CHF 570 000.–.*»

Der Beschluss zum Verpflichtungskredit steht unter dem Vorbehalt, dass vom Finanzreferendum kein Gebrauch gemacht wird.

Das Referendum kann ergriffen werden

a) von mindestens 20 000 in kirchlichen Angelegenheiten stimmberechtigten evangelisch-reformierten Kirchenmitgliedern, oder

b) von mindestens 20 evangelisch-reformierten Kirchgemeinden, welche jede für sich in gesetzmässig einberufener und abgehaltener Kirchgemeindeversammlung einen dahingehenden Beschluss gefasst haben, oder
c) von der jurassischen Kirchenversammlung.

Das Referendumsbegehren ist bis zum 31. Oktober 2016 zuhanden des Synodalarats des Evangelisch-reformierten Synodalverbandes, Altenbergstrasse 66, Postfach, 3000 Bern 22, einzureichen.

Rechtsgrundlage: Art. 18 Buchst. c und Art. 23 der Verfassung der Evangelisch-reformierten Landeskirche des Kantons Bern vom 19.3.1946 (KES 11.010) in Verbindung mit Art. 6 Abs. 3 Buchst. c und Art. 10 der «Jura-Konvention» vom 16.5./14.6.1979 (KES 71.120).

F Décision de la session synodale du 24 mai 2016 soumise au référendum

Vision Eglise 21 – dessiner l’avenir ensemble, «Deux points 21» le 10 septembre 2017; crédit d’engagement

Dans sa session du 24 mai 2016, le Synode a accepté le concept pour les «Deux points 21» dans le cadre du processus Vision Eglise 21 (point 5 de l’ordre du jour). Dans ce contexte, il a pris la décision suivante concernant le crédit d’engagement:

«Il alloue à cet effet le crédit nécessaire de CHF 570 000.–.»

La décision concernant le crédit d’engagement est soumise à la réserve que personne ne fasse usage du référendum financier.

Le référendum peut être lancé

a) par au moins 20 000 membres de l’Eglise réformée évangélique possédant le droit de vote en matière ecclésiastique, ou

b) par au moins 20 paroisses de l’Eglise réformée évangélique dont chacune en a décidé ainsi séparément lors d’une assemblée de paroisse convoquée et menée conformément à la loi, ou

c) par l’Assemblée de l’Eglise jurassienne.

La demande de référendum doit être déposée jusqu’au 31 octobre 2016 à l’attention du Conseil synodal de l’Union synodale réformée évangélique de Berne et du Jura, Altenbergstrasse 66, case postale, 3000 Berne 22.

Bases légales: art. 18 lit. c et art. 23 de la Constitution de l’Eglise nationale réformée évangélique du canton de Berne du 19 mars 1946 (RLE 11.010) en lien avec l’art. 6 al. 3 lit. c et art. 10 de la «Convention jurassienne» du 16 mai/14 juin 1979 (RLE 71.120).

BESCHLUSS DER SOMMERSYNODE 2016

Überführung des Hilfsfonds in einen Entwicklungs- und Entlastungsfonds; neues Reglement

Seit Jahrzehnten besteht im Vermögen des Synodalverbands ein Hilfsfonds. Die Zweckbestimmung und die Vorgaben für die Fondseinlagen und die Mittelverwendung sind in zwei Synodeerlassen festgehalten (KES 63.210; KES 63.211).

Die Zweckbestimmung des Hilfsfonds ist sehr offen formuliert, und auch die übrigen Bestimmungen lassen weite Ermessensspielräume zu. Obschon der Hilfsfonds über viele Jahre hinweg durch Zuweisung aus Ertragsüberschüssen geäufnet wurde, erfuhr er in den vergangenen Jahren eine zurückhaltende Verwendung. In der Verordnung betreffend die Ausrichtung von Beiträgen an Kirchgemeinden für Organisations- und Konfliktberatungen (KES 61.170) ist vorgesehen, dass Beiträge an gewisse Beratungen und externe Coachings in Kirchgemeinden ebenfalls durch Entnahmen aus dem Hilfsfonds finanziert werden. Und die Wintersynode 2015 hat beschlossen, auch den Aufwand für das Projekt Weiterentwicklung des Verhältnisses «Kirche – Staat» über den Hilfsfonds zu finanzieren. In diesem Zusammenhang wurde im Kirchenparlament die Frage aufgeworfen, ob Name und Zweckbestimmung des Fonds den heutigen Umständen noch entsprechen.

Nachdem durch die jüngsten Verwendungsbeispiele klar geworden ist, dass die Mittel des Hilfsfonds aktiver eingesetzt werden sollen, drängt sich eine klarere und präzisere Zweckbestimmung auf. Diese wiederum ist Grund genug, den Fondsnamen anzupassen und die beiden bestehenden Erlasse in ein einziges Reglement zu überführen (neu: Reglement über den Entwicklungs- und Entlastungsfonds). Damit können die potenziellen Gesuchsteller die Möglichkeiten für eine finanzielle Unterstützung besser

abschätzen. Geregelt werden unter anderem die Speisung (Art. 2), die Kompetenzen zur Entnahme aus dem Fonds (Art. 4), der Beitragsgegenstand (Art. 5), der Kreis der Gesuchstellenden (Art. 6), die Beitragsvoraussetzungen (Art. 7) sowie die Beitragsbemessung (Art. 8).

Wie bisher werden alle Entnahmen aus dem Hilfsfonds ab CHF 100 001 von der Synode beschlossen. Neu sollen auch wiederkehrende Entnahmen möglich sein. Die möglichen Beitragsgegenstände sind so formuliert, dass sie einerseits der bisherigen Praxis weitgehend entsprechen und andererseits dem voraussichtlichen Bedarf in der nächsten Zukunft Rechnung tragen: Der Fonds soll dort eingesetzt werden können, wo in dringenden Notfällen finanzielle Hilfen, also Entlastungen, nötig sind. Gesuchsberechtigt sind nebst den kirchlichen Institutionen gegebenenfalls auch Drittorganisationen, wenn deren Projekte einen engen Bezug zur Kirche haben und mit deren strategischen Zielen übereinstimmen (Art. 6 lit. e). Es werden keine Beiträge gewährt, die in Konkurrenz zum Finanzausgleich und zu anderen kirchlichen Verteil- und Zuteilungsbestimmungen treten (Art. 7 Abs. 2).

Das neue Reglement kann ab sofort auf der Homepage der Reformierten Kirchen Bern-Jura-Solothurn unter der Rubrik «Neue Erlasse (noch nicht in Kraft)» abgerufen werden und wird ab Datum des Inkrafttretens (1. Januar 2017) in der Kirchlichen Erlassammlung unter der Nummer 63.210 aufgeführt sein.

Als Papierausdruck kann der Rechtstext auch bestellt werden bei: Reformierte Kirchen Bern-Jura-Solothurn, Zentrale Dienste, Altenbergstrasse 66, Postfach, 3000 Bern 22 (bitte adressiertes Rückantwortcouvert beilegen).

F

Décision du Synode d'été 2016

Transfert du Fonds de secours à un fonds de développement et de soutien; nouveau règlement

Depuis des décennies, le patrimoine de l'Union synodale comprend un Fonds de secours. L'objectif et les conditions à la fois pour alimenter le fonds et en utiliser les ressources sont précisés dans deux ordonnances synodales (RLE 63.210; RLE 63.211).

L'objectif du fonds de secours est formulé d'une manière très large et les diverses dispositions y relatives laissent une grande marge d'interprétation. En dépit de versements de montants rendus disponibles grâce aux excédents des exercices comptables de ces dernières années, le fonds n'a été sollicité qu'avec prudence. L'ordonnance concernant le versement aux paroisses de contributions aux coûts générés par l'activité de conseil en matière d'organisation et de conflit (RLE 61.170) prévoit que le financement des conseils ou coachings externes dans les paroisses puisse être financé par le fonds. Par ailleurs, le Synode d'hiver 2015 a décidé de couvrir toutes les dépenses liées au projet «Développement des relations Eglise – Etat» par des prélèvements sur le fonds. C'est dans ce contexte que le parlement de l'Eglise a soulevé la question de la pertinence tant du nom que de l'objectif du fonds compte tenu des réalités actuelles.

Alors que les exemples récents montrent combien les ressources du fonds de secours sont appelées à être utilisées plus activement, la nécessité de clarifier et de préciser l'objectif du fonds s'impose. Cette démarche justifie à son tour une modification de la désignation du fonds et une fusion des deux actes législatifs existants en un seul règlement (nouvelle dénomination: «Règlement relatif au fonds de développement et de soutien»). Les demandeurs éventuels sont ainsi mieux en mesure d'évaluer les chances poten-

tielles d'un soutien financier. Sont en particulier réglés l'alimentation du fonds (art. 2), les compétences en matière de prélèvement (art. 4), l'objet des subsides (art. 5), le cercle des bénéficiaires (art. 6), les conditions à l'octroi de subsides (art. 7) et leur calcul (art. 8).

Comme c'était le cas auparavant, l'ensemble des prélèvements sur le fonds supérieurs à CHF 100 001 sont soumis à une décision synodale. Disposition nouvelle, des prélèvements périodiques sont également possibles. Les possibilités de financement sont ainsi formulées qu'elles reprennent en grande partie la pratique antérieure et que, d'autre part, elles tiennent largement compte des besoins nouveaux qui se dessinent dans un futur proche. Le fonds doit pouvoir être sollicité dans des situations présentant un caractère d'urgence et pour lesquelles des aides financières dans le sens d'un soutien s'avèrent nécessaires. Outre les institutions ecclésiales, des organisations tierces peuvent également déposer une demande à la condition que les projets soient en lien étroit avec l'Eglise et qu'ils s'inscrivent dans les objectifs stratégiques de cette dernière (art. 6 lit. e). En revanche, aucun soutien ne sera accordé s'il existe une concurrence avec des mesures au titre de la péréquation financière ou d'autres dispositions de répartition ou d'affectation prévues par l'Eglise (art. 7 al. 2).

Le nouveau règlement peut être consulté dès à présent sur le site Internet des Eglises réformées Berne-Jura-Soleure, sous la rubrique «Nouveaux règlements pas encore en vigueur» et sera intégré dès sa mise en vigueur (le 1^{er} janvier 2017) dans le Recueil des lois ecclésiastiques RLE sous le n° 63.210.

Le règlement peut également être commandé sous forme papier à l'adresse suivante: Eglises réformées Berne-Jura-Soleure, Services centraux, Altenbergstrasse 66, case postale, 3000 Berne 22 (joindre une enveloppe-réponse pré-adressée).

Anzeige



© SRK, Remo Nagele

25 Franken per SMS spenden: SYRIEN 25 an 464

ZEW

Syrien-Konflikt

Wir schauen hin und helfen.

Vielen Dank für Ihre Spende.

Postkonto 30-9700-0 | Vermerk «Nothilfe Syrien»
www.redcross.ch/syrien

Schweizerisches Rotes Kreuz 

Vorankündigung Präsidienkonferenzen 2016

Im Oktober dieses Jahres werden wiederum in unterschiedlichen Regionen des Kirchengebietes Konferenzen durchgeführt, die sich speziell an die Kirchgemeinde-Präsidien, an die Bezirks-Präsidien und an die Synodalen richten.

Die diesjährigen Konferenzen widmen sich dem Thema «Die Kirchgemeinde als Arbeitgeberin». Kirchgemeinden sind notwendigerweise auch Orte, an denen Menschen von Berufs wegen tätig sind. Als Mitarbeitende in verschiedenen Funktionen nehmen sie Aufgaben wahr, welche die zeitlichen und/oder fachlichen Möglichkeiten von Ehrenamtlichen und Freiwilligen übersteigen. Als vorgesetzte Behörde ist der Kirchgemeinderat verantwortlich für ihre Anstellung, Begleitung und Führung. Die diesjährigen Präsidienkonferenzen sollen die Kirchgemeinden in dieser wichtigen und zunehmend herausfordernden Rolle gezielt unterstützen.

Die Konferenzen beginnen jeweils um 18 Uhr und dauern bis 21 Uhr. Ein Apéro riche steht Ihnen bereits ab 17 Uhr zur Verfügung.

Konkrete Einzelheiten zum inhaltlichen Ablauf der Konferenzen werden wir Ihnen nach den Sommerferien mit der Einladung mitteilen.

Vorgängig möchten wir Sie über die Daten und Orte orientieren, damit Sie sich die für Sie passende Konferenz vormerken können:

- Montag, 17. 10., in Interlaken-Matten
- Dienstag, 18. 10., in Bremgarten
- Dienstag, 25. 10., in Rüegsau
- Donnerstag, 27. 10., in Biel/Bienne
(in französischer Sprache)
- Montag, 31. 10., in Schüpfen

Der Synodalrat freut sich auf den Austausch mit Ihnen zu diesem wichtigen Thema.

KOLLEKTENERGEBNISSE

Kirchensonntag 2016

Die Kollekte des Kirchensonntags wurde unter dem Rahmenthema «Kirche vernetzt» durchgeführt. Sie ergab einen Betrag von CHF 46 603.90 (Ergebnisse der Vorjahre: 2015: CHF 52 638.15, 2014: CHF 58 997.50, 2013: CHF 52 735.15). Sie wurde zu 50% an die Schweizerische reformierte Arbeitsgemeinschaft Kirche und Landwirtschaft, srakla (Bern), und zu je 25% an «BiblioBus» (Arrondissement du Jura) und an «Rebaso – Rechtsberatungsstelle für Asylsuchende in Solothurn» vergeben.

Der Synodalrat bedankt sich herzlich bei allen Beteiligten.

F Annonce préliminaire Conférence des présidences 2016

En octobre prochain, des conférences seront à nouveau organisées dans les différentes régions du ressort territorial ecclésial. Elles s'adressent spécialement aux présidences des paroisses et des arrondissements, ainsi qu'aux délégués au Synode (synodaux).

Les conférences de cette année seront consacrées au thème «La paroisse comme employeur». Les paroisses sont nécessairement aussi des lieux où des hommes et des femmes sont engagé-e-s à titre professionnel. En tant que collaborateurs et collaboratrices dans différentes fonctions, ils et elles remplissent des tâches, qui dépassent les possibilités spécifiques et/ou en temps des bénévoles. Comme autorité hiérarchique, le Conseil de paroisse est responsable de leur embauche, de leur accompagnement et de leur direction. Les conférences des présidences de cette année ont pour but de soutenir de manière ciblée les paroisses dans ce rôle important et le défi croissant qu'il implique.

Les conférences commencent toutes à 18 h et durent jusqu'à 21 h. Un apéro riche vous sera servi à partir de 17 h.

Des informations plus détaillées sur le déroulement des conférences vous seront communiquées avec l'invitation après les vacances d'été.

Par avance, nous vous informons des dates et lieux, afin que vous puissiez planifier la conférence qui vous convient.

- Lundi 17. 10. à Interlaken-Matten
- Mardi 18. 10. à Bremgarten
- Mardi 25. 10. à Rüegsau
- Jeudi 27. 10. à Bienne (en français)
- Lundi 31. 10. à Schüpfen

Le Conseil synodal se réjouit de l'échange commun sur ce thème important.

F Résultats des collectes Dimanche de l'Eglise 2016

La collecte du Dimanche de l'Eglise a été effectuée dans le cadre thématique «l'Eglise vous met en lien». Elle a rapporté un montant de CHF 46 603.90 (résultats des années précédentes: 2015: CHF 52 638.15, 2014: CHF 58 997.50, 2013: CHF 52 735.15). Le produit a été versé à raison de 50% à la Communauté protestante suisse de travail Eglise et Agriculture srakla (Berne) et de 25% chacun à «BiblioBus» (arrondissement du Jura) et à «Rebaso – office de consultation juridique pour demandeurs d'asile» (Soleure).

Le Conseil synodal remercie vivement les personnes ayant contribué à cette collecte.